

Monitorul Bucovinei

Prețul abonamentului:
20 lei-anual. — Abonamentele încep la 1 Ianuarie, 1 Aprilie, 1 Iulie și 1 Octombrie.
Costul unui exemplar: 50 bani.

Redacția și administrația:

Biroul de presă și evidență al Ministrului Delegat.

Inserate:

Spațiul unui șir petit
1 leu.

Supliment.

SUMAR:

PARTEA OFICIALĂ.
Numiri și înăntări.
Publicațiuni.
Anunțuri judiciare.
PARTEA NEOFICIALĂ.
Anunțuri particulare.

PARTEA OFICIALĂ.

Numiri și înăntări.

M. O. Nr. 125 ex 1919.

MINISTERUL AGRICULTUREI ȘI DOMENIILOR

FERDINAND I,

Prin grația lui Dumnezeu și voința națională,
Rege al României,

La toți de față și viitori, sănătate:

Asupra raportului ministrului Nostru secretar de Stat la departamentul agriculturii și domeniilor, sub No. 54.481 din 1919,

Văzând și dispozițiunile art. 10 din decretul-lege Nr. 3.715 din 18 Decembrie 1918,

Am decretat și decretăm:

Art. I. Se confirmă pe ziua de 15 Iunie 1919, în serviciul agriculturii și domeniilor din Bucovina, d. inginer Ioan Cuparencu, director general al fondului religios din Bucovina, în rangul IV.

Art. II. Ministrul Nostru secretar de Stat la departamentul agriculturii și domeniilor este însărcinat cu executarea prezentului decret.

Dat în Sinaia, la 12 Septembrie 1919.

FERDINAND

Ministrul agriculturii și domeniilor,

I. G. Duca.

No. 3.967.

M. O. Nro. 126 ex 1919.

MINISTERUL CULTELOR ȘI INSTRUCȚIUNEI.

FERDINAND I,

Prin grația lui Dumnezeu și voința națională,
Rege al României,

La toți de față și viitori, sănătate:

Asupra raportului ministrului Nostru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiunii sub No. 101.564 din 1919,

Am decretat și decretăm:

Art. I. D. Gavril Rotar-Rotică, institutor la școala de aplicație din Cernăuți, se numește profesor titular ad personam la școala normală de învățatori din Cernăuți, detașat cu serviciul la școala de aplicație a aceleiaș școli normale.

Art. II. Ministrul Nostru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiunii este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a decretului de față.

Dat în București, la 12 Septembrie 1919.

FERDINAND

Ministrul cultelor și instrucțiunii,

Dr. C. Angelescu.

No. 4.113.

M. O. Nro. 126 ex 1919.

MINISTERUL CULTELOR ȘI INSTRUCȚIUNEI.

FERDINAND I,

Prin grația lui Dumnezeu și voința națională,
Rege al României,

La toți de față și viitori, sănătate:

Asupra raportului ministrului Nostru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiunii sub No. 101.563/919,

Am decretat și decretăm:

Art. I. D. Teofil Gramatovici, consilier pe lângă ministerul cultelor și instrucțiunii din Viena, se nu-

mește în funcția de director general pe lângă secretariatul de culte, pe ziua de 15 Iunie 1919, potrivit cu dispozițiunile art. X din decretul-lege din 18 Decembrie 1918 No. 3.745, privitor la administrația Bucovinei.

Art. II. Ministrul Nostru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiunii este însărcinat cu executarea acestui decret.

Dat în București, la 12 Septembrie 1919.

FERDINAND.

Ministrul cultelor și instrucțiunii,
Dr. G. Angelescu.

Nr. 4.114.

Publicațiuni.

Romania

Administrația Bucovinei.

Secretariatul de serviciu pentru agricultură și domenii.

Nr. 2761/P.

Cernăuți, în 9 Sept. 1919.

Numiri.

Revidentului contabil Iosif Dmytruk i s'a acordat titlul de consilier contabil și șef de contabilitate la Secretariatul de Serviciu pentru Agricultură Domenii.

Secretarul-șef: Doboș.

Romania

Administrația Bucovinei.

Secretariatul de serviciu pentru Salubritatea publică.

Raport

despre statul bolnavilor în 20 Septembrie 1919, la următoarele boli grav molsitoare.

Districtul	Comuna	numărul bolnavilor							Observări Cifrele în paranteză indică soldați
		choleră	variola	tifos exantematic	tifos abdominal	scarlatina	dysenteria		
Cernăuți	Orașul liber	—	—	(1) 1*	13	—	6	—	* în spital
Cernăuți districtul	Stupca	—	—	1*	—	—	—	—	
Gura-Homorului	Doroteia	—	—	1*	—	—	—	—	
Câmpulung	Vatra-Moldoviței	—	—	1*	—	—	—	—	
Cotmani	liber	—	—	—	—	—	—	—	
Rădăuți	liber	—	—	—	—	—	—	—	
Siret	Tărășeni	—	—	2*	—	—	—	—	
Storojineți	Cireș	—	—	6*	—	—	—	—	
"	Igești	—	—	4*	—	—	—	—	
"	Storojineți	—	—	1*	—	—	—	—	
"	Banila pe Sir.	—	—	3*	—	—	—	—	
Suceava	Uidești	—	—	—	—	3	—	—	
Văscăuți	Carapciu	—	—	6*	3	—	—	—	
Vijnița	Puțila	—	—	1*	—	—	—	—	
"	Pătrășeni	—	—	3*	—	—	—	—	
Zastavna	Zastavna	—	—	14*	—	—	—	—	
"	Horoșăuți	—	—	1*	—	—	—	—	
"	Cincău	—	—	1*	—	—	—	—	
"	Vrânceni	—	—	1*	—	—	—	—	
	S. totală	—	—	(1) 48	16	3	6	—	

Cernăuți, la 20 Septembrie 1919.

Secretarul-șef: Dr. Gheorghian.

România

Administrația Bucovinei.

Secretariatul de serviciu pentru interne.

Nr. 14569 präs. 17/9 1919. Cernăuți, la 20 Sept.

Isepciuc Dimitrie, schimbarea
numelui de familie.**Publicațiune.**

Administrația Bucovinei a admis prin decretul din 20 Septembrie 1919 Nr. 14569 domnului Dimitrie Isepciuc locotenent în Cernăuți schimbarea numelui de familie în „Isiceanu“.

Secretarul-șef: **Dr. Bodnarescu.****Anunțuri judiciare.**

T. 120/2/19.

Edict.

La propunerea doamnei Veronica Leliuc din Ciocanești se îndrumază procedura pentru adevărarea morții lui Nichifor lui Loghin Șcheul.

Doamna Veronica Leliuc susține, că fratele ei Nichifor Șcheul a dispărut de doi ani în război.

Toți, cari au știre despre dânsul sunt somați să deie tribunalului subsemnat până la 15 Faur 1920 informațiunile potrivite. După expirarea acestui termen și cercetarea dovezilor tribunalul va hotărâ.

Tribunalul Suceava, Secția I

in 10 Iulie 1919.

Cg II 134/2/19.

Edict.

Lui Nicolai a lui Ion Onufreiciuc fost cu domiciliul în Voloca iar acum necunoscut sa intentat de către soția sa Ioana a lui Nicolai Onufreiciuc din Voloca procesul pentru divorț din cauza părăsirii domiciliului conjugal.

Pentru apărarea dreptului pârâtului se numește curator dl. avocat Dr. Buchbinder.

Conform § 115 al cod. civ. pârâtul e chemat să se înfățișeze în decurs de un an tribunalului subsemnat; în caz de neurmăre se va da la propunerea reclamantei hotărâre în prezența curatorului numit:

Apărător al căsătoriei s-a numit dl. avocat Dr. Chodrower.

Tribunalul Cernăuți, Secția II

la 3 Iulie 1919.

Cg II 143/3/19.

Edict.

Partea reclamantă Johann Jurkiewicz a lui Simion, gospodar din Hliboca, a intentat Anei Jurkiewicz născută Prodanczuk foastă cu domiciliul în Cernăuți iar acum necunoscut acțiune pentru divorț din cauza părăsirii domiciliului conjugal.

Pentru apărarea dreptului pârâtului se numește curator dl. avocat Dr. Dișe.

Conform § 115 al cod. civ. pârâtul e chemat să se înfățișeze în decurs de un an tribunalului subsemnat; în caz de neurmăre se va da la propunerea reclamantului hotărârea în prezența curatorului numit.

Apărător al căsătoriei s-a numit dl. avocat Dr. Natan David.

Tribunalul Cernăuți, Secția II

la 6 Iulie 1919.

L VIII 8/5/19.

Edict.

Prin deciziunea judecătorei subsemnate sub No. L VIII 8/5/19 se pune Casandra Gherman, agricultoare din comuna Prevorochi, sub interdicțiune din cauza boalei mintale.

Ca curator s-a instituit Gheorghie Haiciuk alui Nicolai, agricultor din Prevorochi.

Pretura Siret, Secția VIII

la 30 Iunie 1919.

Firm. 112/19, Einz. II 207.

Incheiere.

Schimbări la o firmă acum transcrisă.

În tomul supliment a registrului pentru firmele simple și sociale pe pagina 5 s'a transcris la 4 Iulie 1919 la firma cu

denumirea: banca țării Bucovinei,

sediul: Cernăuți

următoarea schimbare.

S'a șters dreptul de a semna a directorului, comerciantul Brück, și a procuriștilor cons. sup. de contabilitate Evarist de Gorczynski și Morit Demant în urma trecerii lor în pensie.

Tribunalul Cernăuți, ca tribunal de comerț,
Secția VII

la 4 Iulie 1919.

Incheiere.

La 6^o Iunie 1919 s'a introdus in registru

Sediul firmei: Cernăuți, str. regele Ferdinand Nr. 1.

Numele și textul firmei: Versicherungsgesellschaft
Österr. Phönix,

Sucursala firmei cu același nume din Viena I,
Riemergasse 2.

Data contractului social și a actului de aprobare.

Firma e o societate pe acțiuni întemeiată pe baza
statutelor aprobate din nou prin emisul ministeriului
de interne austriac din 2 Febr 1918, No. 5563, care
a fost apoi împuternicită prin ordonanța secretariatului
de serviciu pentru comerț, industrie și îngrijire socială
din 27 April 1919, No. 1734/C la înființarea sucursalei.

Durata societății: nelimitată.

Obiectul întreprinderii: Tot felul de asigurări,
cari sunt enumerate în § 1 al. statutului.

Capitalul social: capitalul social al societății se
urcă momentan la 8 mil. de cor. repartizat pe 40.000
de acții la purtător, vărsate toate în numără la 200 cor.

Consiliul administrativ și directorii formează
prezidiul societății.

Consiliul administrativ se compune din cel puțin 9
și cel mult 16 membrii.

Direcțiunea se compune din unul sau mai mulți
directori numiți de consiliul administrativ.

Procură colectivă: consiliul administrativ dă
d-lui Ioan Balintescu și d-lui Werner Weidenfeld,
resp. d-lui Werner-Weidenfeld și d-lui Julius Geber
procură colectivă pentru sucursala Cernăuți.

Semnătura firmei principale urmează astfel, că
un membru al consiliului administrativ ori un director
subscrie împreună cu un director sau substitut care
are procura, sub numele și textul firmei stampilat,
sau scris de ori cine cu mâna. Consiliul administrativ
are dreptul, să numească procuriști dintre funcționari,
cari — și anume în special — semnează cu un membru
al consiliului administrativ sau cu un director p. procura.

Semnarea sucursalei urmează astfel, că pro-
curistul Werner Weidenfeld semnează împreună cu pro-
curistul Ioan Balintescu ori cu procuristul Julius Geber
sub numele și textul de ori cine scris, stampilat sau
tipărit al firmei.

Publicațiunile se fac în oficioasele „Wicner Zei-
tung“ și „Monitorul oficial“.

Tribunalul Cernăuți, ca tribunal de comerț,
Secția VII

la 6 Iunie 1919.

Amortizare.

În urma cererii doamnei Maria Calmuțca născută
Heckel din Vijnița se îndrumează procedura pentru
amortizarea următoarelor bilete de amanțare ale
băncii de credit „Cassa de economic din Cernăuți”,
pe cari patenta susține că le-ar fi pierdut:

1. No. 35633 asupra 1 linguri de supă, 1 linguri
de ragout, 6 linguri de masă de argint, valoarea
53 cor. împrumut 35 cor.;
2. No. 45168 asupra 2 lingurițe de cafea, 1 de
smântână, argint, valoarea 45 cor. împrumut 30 cor.;
3. No. 45169 asupra 1 ceasornic deschis, de aur
valoarea 27 cor. împrumut 18 cor.;
4. No. 45170 asupra 1 păreche cercei de aur
valoarea 9 cor. împrumut 6 cor.;
5. No. 49101 asupra 1 cutie de chibrituri, 1 taba-
tieră de argint valoarea 14 cor. împrumut 9 cor.;
6. No. 52880 asupra 1 lanț de ceas de aur
valoarea 83 cor. împrumut 55 cor.;
7. No. 56186 asupra 1 lanțușor de aur valoarea
83 cor. împrumut 55 cor.;
8. No. 56187 asupra 1 inel fațelat valoarea 17 cor.
împrumut 11 cor.;
9. No. 56210 asupra 1 brățară de aur valoarea
30 cor. împrumut 20 cor.;
10. No. 34198 asupra 1 brățară, 1 vază de argint
valoarea 55 cor. împrumut 37 cor.;
11. No. 45166 asupra 1 zaharniță de argint, 1
brățară de aur valoarea 62 cor. împrumut 41 cor.;
12. No. 45167 asupra 6 lingurițe de argint pentru
cafea, 2 inele de aur valoarea 30 cor. împrumut 20 cor.;
13. No. 49393 asupra 1 lingură de smântână,
2 lanțușori, 1 broșă de argint cu un ac de aur valoarea
9 cor. împrumut 6 cor.;
14. No. 51540 asupra 12 mânere de argint valoarea
30 cor. împrumut 20 cor.;
15. No. 51543 asupra 6 lingurițe de cafea, 1 lin-
gură de smântână de argint valoarea 20 cor. împrumut
13 cor.;
16. No. 56211 asupra 1 broșă de aur, 1 inel
fațetat valoarea 40 cor. împrumut 27 cor.;
17. No. 56212 asupra 1 broșă, 1 medalion de aur,
1 lanț de argint valoarea 18 cor. împrumut 12 cor.;
18. No. 41319 asupra 1 medalion, lanțușor de
aur, 1 brățară de coraliu valoarea 30 cor. împrumut
20 cor.;
19. No. 50192 asupra 1 brățară, 1 broșă, 1 pă-
reche cercei de aur valoarea 75 cor. împrumut 50 cor.;
20. No. 51542 asupra 12 mânere, 1 clește de
argint valoarea 12 cor. împrumut 8 cor.;

21. No. 51541 asupra 12 linguri de masă, 2 de ragout, 1 de supă de argint valoarea 90 cor. împrumut 60 cor.;

22. No. 55475 asupra 1 inel cu smaragd valoarea 60 cor. împrumut 35 cor.

Deținătorul acestor bilete de amanetare este somat de a urmări drepturile sale în termen de un an din ziua acestui edict în cazul contrar hârtiile de valoare vor fi după expirarea acestui termen declarate de amortizate.

Pretura Vijnîța, Secția VI

în 15 Iulie 1919.

No. VII 641/19.

Incheiere.

În urma cererii lui Josef Schächter din Rădăuți str. Turcilor se îndrumază procedura pentru anulara chitanței de amanetare cu No. 24.990 eliberată de Filiale der Gal. Aktienhypothenbank, din Cernăuți pentru un împrumut de 146 cor.

Fiindcă petiționarul susține că a pierdut chitanța numită, deținătorul ei este somat a justifica în termen de șase luni, socotit dela data prezentei decizii, drepturile lui asupra acestei chitanțe. În caz contrar menționata chitanță va fi declarată nulă și fără valoare față de posesor.

Pretura Rădăuți, Secția VII,

în 4 August 1919.

No. I 1079/3/19.

Anulare.

La cererea domnului Jacob Breger, comerciant din Nepolocăuți, se îndrumază amortizarea „bilet de amanet al institutului de amanetare a casei de economii din Bucovina No. 35.774 din 28 Iulie 1913“, pe care dânsul susține, că l'ar fi pierdut.

Deținătorul biletului menționat este somat a-și proba drepturile la acest bilet în termen de șase luni, socotit de la data decretului acestuia. În caz contrar menționatul bilet va fi declarat anulat.

Pretura Coțmani

în 8 August 1919.

Firm. 27/19/Gen. II 39.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919 privitor la însoțirea „Însoțire de păstrare și credit pentru Rădăuți“ i. r. c. g. n. următoarele schimbări: directorul Aufsemi Larionescu, vicedirectorul

Christofor Macovei și membru în direcțiune George Bejan sterși; directorul George Popadiuc, vicedirectorul Teodor Simionovici și membrii în direcțiune Vasile alui Grigori Rotar și Victor Halus introduși.

Tribunalul Suceava, secția II

în 7 August 1919.

Firm. 39/G. F. II 251.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919 privitor la însoțirea „Însoțirea de economie și credit pentru locuitorii germani din orașul Rădăuți i. r. c. g. n. (Spar- und Darlehenskassenverein für die deutschen Einwohner der Stadt Radauți r. G. m. u. H.) următoarele schimbări: membrii în direcțiune Iosef Kirlus, Rudolf Wilke și Mathias Bocz sterși; membrii în direcțiune Rudolf Seibel, Heinrich Effimovicz și Johann Jakob și vicedirectorul Martin Anderl introduși.

Tribunalul Suceava, secția II

în 7 August 1919.

Firm. 46/19/G. T. II 67.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919, privitor la însoțirea „Însoțire de păstrare și credit pentru Pătrăuții pe Suceava i. r. c. g. n. următoarele schimbări: membrii în direcțiune Constantin Morariu, Ioan de Barbier, Ioan Solonariu, George Bucevschi și George Nicolai Turturean sterși; directorul Arsenie Fartaieș, vicedirectorul Ioan Dohotariu și membrii în direcțiune Ioan Corniciuc, George Romaș și George Ioan Gavril Iureșchi introduși.

Tribunalul Suceava, secția II

în 7 August 1919.

Firm. 47/19/G. F. III 169.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919 privitor la însoțirea „Însoțirea de economie și credit pentru germani în Frătauții Vechi comuna rom. și Măneuți i. r. c. g. n. (Spar- u. Darlehenskassenverein für die Deutschen in Altfratautz rom. und Andreasfalva r. G. m. u. H.) următoarele schimbări: membrul în direcțiune Johann Bulbuc șters; membrul în direcțiune Friedrich Bulbuc introdus.

Tribunalul Suceava, secția II

în 7 August 1919.

Firm. 29/19/Gen. II 275.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 8 August 1919 privitor la însoțirea „Însoțirea de economie și credit pentru locuitorii germani din Freudental și Vatra-Moldovitei și împrejurime“ i. r. c. g. n. („Spar- und Darlehenskassenverein für die deutschen Einwohner in Freudenthal u. Watramoldawitza und Umgebung“ r. G. m. u. H.) următoarele schimbări: membrii în direcțiune Felix Relikowski, Ludwig Knoblauch și Friedrich Hendel șterși; directorul Johann Henriss, vicedirectorul Otto Janiczek și membrii în direcțiune Adolf Knoblauch, Gottfried Knoblauch, Josef Jezenak și Josef Prokop, introduși.

Tribunalul Suceava, Secția II,
în 7 August 1919.

Firm. 33/19/G. F. II 291.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919 privitor la însoțirea „Însoțirea de economie și credit pentru târgușorul Cacica“ i. r. c. g. n. (Spar- u. Darlehenskassenverein für die Marktgemeinde Kaczyka r. G. m. u. H.) următoarele schimbări: membrii în direcțiune Josef Grabowski, Michael Wilczynski, și Michael Winnicki, șterși; directorul Johann Lewko și membrii în direcțiune Georg Cyhaniuk, Demeter Mlynarzek și Eliáš Koza introduși.

Tribunalul Suceava, Secția II,
în 7 August 1919.

Firm. 35/19/Gen. Firm. II 195.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919 privitor la însoțirea: „Însoțirea de economie și credit pentru Vadul Negrileșii și Negrileasa“ i. r. c. g. n. („Spar-Darlehenskassenverein für Schwarzthal u. Negrileasa“ r. G. m. u. H.) următoarele schimbări: membrul în direcțiune Albert Meier șters; vicedirectorul Mathias Hoffmann introdus.

Tribunalul Suceava, Secția II,
în 7 August 1919.

Firm. 36/19/G. F. II 191.

Schimbări în însoțire înregistrată.

În registrul însoțirilor s-au introdus la 7 August 1919 privitor la însoțirea „Însoțirea de economie și credit pentru agricultorii germani din Stulpicani și împrejurime“ i. r. c. g. n. („Spar- u. Darlehenskassenverein für die deutschen Grundwirte in Stulpicani und Umgebung“ r. G. m. u. H.) următoarele schimbări: membrii în direcțiune Alfred Krzemieniecki și Franz Hilgarth șterși; vicedirectorul Willibald Eckhardt și membrii în direcțiune Leon Krzemienicki și Xaver Cybulski introduși.

Tribunalul Suceava, Secția II,
în 7 August 1919.

PARTEA NEOFICIALĂ.

Anunțuri particulare.

Publicațiune.

Acționarii societății anonime „Prima fabrică bucovineană de bere“ (Erste Bukowinaer Bierbrauerei-Aktiengesellschaft) sunt invitați a participa la adunarea generală extraordinară a acționarilor, care se va întruni în birourile sucursalei băncii Anglo-austriace din Cernăuți, piața Unirii 4, în ziua de 15 Octomvrie 1919 la orele 4 d. a.

Ordinea zilei:

1. Înființarea unei rafinării de spirt și acordarea creditului necesar pentru aceasta (§ 20, lit. f al statutelor).
 2. Sporirea capitalului social cu 4.500.000 cor. așadar la totalul de șase milioane de coroane, prin emisiune de 22.500 de acțiuni la purtător câte 200 cor.
 3. Modificarea firmei sociale.
 4. Propuneri eventuale.
- Cernăuți, la 25 Septemvrie 1919.

Consiliul de administrație.

Spre cunoștință: Posesiunea de 10 acțiuni dă dreptul la un vot în adunarea generală (§ 11 stat. social).

Acționarii în drept la vot, cari voesc să și-l exercite la adunarea convocată, au de depus acțiunile lor cât și cupoanele neexigibile până la 9 Octomvrie 1919 inclusiv, fie la cassa societății în Cernăuți, strada podului 505, fie la sucursala Băncii Anglo-austriace din Cernăuți, piața Unirii 4, unde vor primi ei și biletele de legitimație.